

سررحر : شهبندر زاده فلبلی

امیر هلمی

محل اداره سی :

جفال اوغلنده « حکمت » اداره خانه سیدر .

حقه مقرون، اغراضدن سالم افکار ومقالاته صحیفه لر من آجیقدر.

نشری تاریخندن اون کون کچمش نسخهلر ایکی غرووشدر .

«HIKMET»

Journal ture, quotidien et politique

DIRECTEUR-PROPRIETAIRE :

A. HILMY CHEHBENDER

اداره مدیری : فلبلی

محمد زهنی

اشترا بدلی :

برسنه لکی ۹۵ ، آلتی آیلنی ۵۴ غرووشدر .

پوسته اتحادینه داخل ممالک اجنبیه ایچون قرق فراقتدر.

مقرون

اعلانات ایچون اداره مدیریله کوروشمک لافومدر .

ABONNEMENT

un an : 95 piastres و six mois 54 p.

Union postale : un an, 40, six moi, 25 Fr.

Rédaction : Constantinople, Djagal oglou



کوچک کایه

«طرابلس غرب... احتیاساً»

عاصم آغا

کونش، خاوری آلتون، انیری نقشله هنوز پالیزلامغه باشلامدی.. خفیف برفشافش فسونکار ایله ازلنک اسرار انکیز شون دورا دوری نقل ایدن کوزل دکرک لاجورد سطحی اوزرنده واپور، یواش یواش ایلرله یور، شمس نو ملوعلک ایلک شعاع دنلوازی آلتنده یقانان، اطرافک سکوتی اچنده طبیعت اهنکی «نیلر» سولهین دالغله بربری قووالیوردی.. اسکله باشلامشقدق.. یولبیرک، صدای ابتهاج ایله: «طرابلس غرب.. دیشلری روحده برغلین شوق و مسرت اوایلدرمشدی. آفریقا اقلیمه خاص سحری برلطانت اچنده، اوزاقدن بالاند حرملر، منارهلر، جامعلرک قهرلی نهایت اولر برر برر کورونمکه باشلادی.. بن، کوکرده، مسحور و منجذب، بو کوزل منظری تاشایه داشلدم. قایقلر، برر، ایکیشر قوشیور، بربرینه رقابت ایدییوردی.. واپورده کیرله اولری اسقباله کنلر آرمسند لایقظ مندیبلر صالانور، سلاسلر، آشنایکلر قاطبی ایدییوردی.. اوزاقده، کوچوک برصندال اچنده، برادرلری کوردم.. اوخ! ایکی اوج سنه لک برافراک آجیلری اچنده حسرتلری چکدیکم عزیز قارداشلر عه قاشمقدن متولمسرتلی برحس ایله برده دورایور، کوکرده قوشیوردم.. قایق، نهایت نباشدی.. چیلانق آتایی، سیاه جلبدی عجیب الحال عرب حاللریک شانتلری آرمسند واپورده قایق امکان خارچنده ایدی.. اشیایی، اطرافزده قوشوشان آکلادیم برسالنه برشیرسولهین یونخ زنجیرلر برینه یوکلنرک یایغه آتلادق.. قصیه چیققدق.. اطرافه متحرانه باقیبوردم.. اک زیاده نظردقت ونجیسمی جلب ایدن، اوزاقده صبا روزکارتیک خفیف وزانیله اقصائی یواش یواش صالانان، بکدیکرینه مهم فضایلرله کم بیلر ناماجرالرا کلانان اوسایله، حرما اغالری ایدی.. اوله نظری جالب روحشکار بمنظره تشکیل ایدییوردی که قلب او لطافتک حشمتی آلتنده خاش، منجذب تتردی.. آهسته آهسته کیدرکن، برکاک اوکنده دوران آق صفالی براختارک، بوش چهره سیله، «خوش کلدک.. دیمی اوزرنده دوردم.. آغا بکم، بکا یاقدی: «وطنداشمز عاصم آغا... دیدی.. بردن خاطرلادم.. اونی غیا باطنیوردم.. ملکتمده ایکن، برادرلردن کان مکتوبلرک برچوغنده عاصم اغانک سارملری اکسیک اولازدی.. شیددی صاف وخذان سیاسیله قارشیمده کورنجه اوکا قارش قلمیده بروبک برحمت حسنک برلشدیکی دویم.. هرکون، اودن چقیقه عاصم اغانک دکانه اوغرادم. آفریقا کونک، خار وشمه دار سلسیل انواری آلتنده واسع چوللرله، یانانیز قوم دزیارله بدویانه برسکون اچنده اوبویان طرابلسده، بوکوزل عنانی وطننده، اون سته دیری آجیدنی کوچوک دکانیه، بوآق صفالی، تیزقلیل اختیار، عالمه سنک میشتی تأمین ایچون متولکانه وتمادی برسی ایله چالییوردی. دکانه اوغرا دیم زمانلر، بکا هر وقت ملکتمزدن، وطننک طاشلرندن، اجاچلرندن، هریشیدن، محرو وپراشتیاق، اوزون اوزون صوراردی.. اکیریا، متبسم نظرلرله، اطرافه یانیندرق بختلر آچار، حیات ماضی سنده کوردیکی وقایق نقل و حکایه باشلاردی. وین، آکتش ییلقی تب آلود حیانتک ظلال مهکم آتیزلرله بوروشوق سینه سنی آجارق دایما سولهین بوصافدل اختیارک سوزلری حرمتکارانه دیکلردم.. بعضاً سوزلر آرمسند مشقیرلردن برله غوغایه ملو- شور، عصیبتی یگانه، شدله باغیروردی.. اوکا، طرابلسده، اسکی اسفانندن اولدنی ایچین، بابا عاصم دربرلردي.. ایکی چوچنی، شعبان ایله زینل.. عمرینک نشئه ایملی تشکیل ایدییوردی.. شعبانی مکتب صنایه ویرمیشدی.. هنوز یک کوچک اولان زینلده ابتدائی مکتبه دوام ایدییوردی. عاصم آغا، اکیریا اولردن بخت ایدر، بوبوکنک مکتب صنایهده آبی «صناعت» اوکر ندیکندن، موسیقیده مهارتدن باشلار، اوغللری متادیاتدان چوق حظ ایدردی.. بونکچین، کندی طانیانلر، شعبان وزینلی مدح صوریهلر پیچاره مغلوب شفقت اختیارک کونکی تطبییه موق اولورلردی.. هله بری واردی که، یقیزلنک آلتنده برخنده استیزا ایله «بابا عاصم» ماشاله نه کوزل موزیقه چالیور!.. دیر، اکلنک ایستردی.. لکن، اولاد محبتک اسیری اولان زوالی اختیار، بوکا قارشیده، بوش وخذان، «الله چوق شکر.. دیه دعای ایدر، تشکرلر باغیر بریدی..

بر دوستندن مکتوب آلمشدی.. اونی اوقویه جتی کیسه آزارکن، هنوز یک کوچوک اولان زینل: «بابا! بن اوقورم» دیمشدی.. وایتنه اوقویوردی. بابا عاصم، سوچنندن بربرده دورایور، بکا: «باقی ناصل، ای اوقویوردی؟.. دیه سورییوردی.. بو، چوجنک، شبهه سز، کسکین دکاسنه دلالت ایدییوردی.. اوکون راست کلدیکی طانیانلر نه بپ بونی اکلانیدی..

رسمی کولرک برنده مکتب صنایع موزیقه سی ملت باغچه سته کلشیدی. اقشام اوستی، لطیف موسیقی آهنگلری هوانک سکونت دلپذیری اچنده دالغله ایدوردی.. دک زک ساحلنده، بونون اویاب تتره، دالغله لک شمر آلود زمزمه لریه قاریسان بو چاقزا توجات صوبه دن اشراح حسله لره مثلد اولیوردی..

عاصم اغاده اوراده، اوهای وهوی حیات اچنده ایدی.. «او، بوروخواز موسیقی آهنگلردن تلذذ ایتکدن زیاده اوغلنی موسیقه چالارکن کورمک وغرور بوتنک شهبال مغزیه لیه، مسود وخنده ور: «ایسته بنم شعبانده بوراده موزیقه چالیور» دیه کندی طانیانلرک تحسینلری، «ماشالله» لرنی طویلاق املیه بورایه کلشیدی.. کندیسيله اکیریا اکلن بری: «بابا عاصم! باق شعبان نه کوزل چالیور» دیرکن عاصم آغا صفا سندن، غرورندن نه یاه جتی شایعراق نا موسیقه لک یانه یاقلاشیر، کولرک، سهوینرک دایما اوغلنه باقاردی. وصا- نیلردی که بوراده، بوغلغلی حیالک مسرتلی ارکانی اچنده اک مسرور، اک بختیار عاصم آغا ایدی.. بوبله جه وقتلر کچمشدی.. برکون عاصم اغانک دکانه چقما دینی کورولدی.. وصراف ایدوب صورانلر اونک کفیزلکی خبریه متأثر اولدلر.. مع مانیه: چوق سورمدی.. ایکی کون صوکره، عاصم آغا کفیز، زبون دکانه چقیقه مجبور اولیوردی.. عالمه سنک، بالخاصه چوجقلرنک، شعبان ایله زینلک معیشلری کیم تدارک ایدیه جکدی.. برکون دها چوق آغیر، دها چوق خسته آه ایدرک، حیانه، آرتق سوروکله مین حیات شیخوخته لغتیلر ایدرک دکانه کلدیکنی کوردم: «آه بابا عاصم! چوق کفیزلک وارسه نودن چقیورسک.. دیشمه مقابل زوالی اختیار: «آه، یاجوچلری کیم سلیه جک، یاره؟.. دیه جواب ویرمسی، بنمه بریلیریم کی کلدی..

نهوت! یاره... اوخاثن، اومقرس شعله رنگ! بونون بوسفالرک، بواضطر ایلرک مسیبه، ناموس وفضیلت دشمنی یاره.. هپ او.. بئرنک، زوالی مفتور، مضطرب بئرنک سفالته اصل سبب او دکلی؟.. مأیوس، متأثر بر مدت دوشوندم.. واوزاق، تنها برکوشه به جکبلدم، حرص ایله آغلادم..

برمدت صوکره ملکتمده دوغشدم.. برادرلردن کان مکتوبده سوکی طرابلسدن بخت ایدیلرکن بعضاً عاصم اغانک سلاسلری ده اعمال ایلاردی.. برکون، آغا بکمدن کان مکتوبده «پیچاره عاصم آغا، کچن کون، بوفانی دنیا به وداع ایدنی..» عبارده سنی اوقونجه قلمیده، قلمک اک دین بر کوشه سنده عمیق بررشمه تأثرویدم.. کریکارمده برقاچ دامله یاشک ترمه دیکنی کوردم..

آه، زوالی اختیار! هزاریکه، بونون امللرک، امیدلرک، الملرک، اضطرابلرک اوپودنی او ایدی سکوتلارک یاندن مکتب صنایع موسیقه سی ترغله کچرکن، بیله مکه، شعبانک آهنگ موسیقی سی حالا حسن ایلهور، واپوت حسنک شهبال فخر وغروریه اطرافه مسعودانه نکاهلر عطف ایدییورمیسک؟..

برانی عکملی زاده احمد جودت

انا طویله مولی

ولایات شرقیه احوالی

لوندرده متینغ

لوندره ارمنی کلیسای هیئت ادارسی طرفندن مرجعه وارد برقطعه تلغرافنامه ده ارمنیلر اوزرنده وقوع بولان تمهیدات و تحولاتدن طویله لوندره ارمنیلرینک برشکایت متینی عقد ایتدیکلری بیایدیریلیور:

آطنه شخصصاتی

ارمنیجه غزنه لره اوقونمدر.

صدر اعظم غازی احمد مختار پاشا حضرتلری ملکتمک بودجه سندکی مضایقه دن طویله آطنه تخصیصاتنک بوسنه تمایله تأدییه ایدیلیمیه جکشی ارمنی طاریقخانه سی مصلحتکندارینه بیلدر- دیکندن بطریقخانه طرفندن وقوع بولان مراجعت متوالیه اوزرنه کافی السابقی اون بیک ایرا اعطاسی قرار گیر اولمشدر.

ارضروم والیسی

ارضروم والیسی شهر حالک بشنجی کونی مرکز ولایته مواصلت وامور وودعه سته مباشرت ایلشدر.

چتله مودا اولدی!

قونییه ده:

اخذ وغصب ماده سندن طویله دیرت سنه به محکوم وموقوف ایکن اخبار حیدخانه دن فرار ایدن نیکدنه ک معدن قره سنده مقیم اشرای مشهوردن نظیف اوغلی حق بش نفر رفیقیه چته حالده طاعنه جقه رق مارین وعابرینه تسلط وخنه لره دخول وسرقت کی احواله جرأت ایتدیکلری اخیراً جلالت قره سندن دلی باطله اوغلی عمر آغانک اون یشنده کی کریمه سی فاطمه نی جبراً قالدیرملری اوزرنه تعقیبلریه چقاریلان قوه کافه طرفندن اولجه دردی دردست اولدینی کی اخیراً اده اشرای مرقومدن حق مبتا و دیکریری ده حیا دردست ومذوره فاطمه تخایص اولمشدر.

سیام احوالی

سیاسمک (ماراوقانیو) نام قصیه سینه دخول ایله کرک انبارلری نیما ایدن مسلاج سیدسامیلرک طاعنه چکدیکلری وعساکر عتایه دن مرکب مفرزلر بونلرک تعقیبه مأمور ایدلش ایسده عسکرک بونلره تصادف ایدوب ایتدیکی معلوم اوله مامشدر. وقوی ملحوظ مصادماتدن احوالک دها زیاده کسب مشکلات ایتمسندن قورقیلور.

ککبوزه دن برندای مسترخانه

[داخلیه نظارتک نظر اهمته]

ککبوزه قائم مقامی عاطف زاندره قوماندانی ملازم شوکت مفتی حسن افندیلرک کچن انتخابده پیچاره اهلیدن بعضلری حبس وضرب ایتک و بر طاقلری دیوان حربه سوق ایتک وخصوصیه جاهل ونا اهل لکنک واحترافات شخصیه منفورهنک شاهد جلی وهرانیسی اولق اوزره ملنک نعمتیه متغ اولدقلری حالده اتحاد رأی ویرمانلر قوزیدی فرقه سنه میل ایدنل معاذاله (کافر دیرک) بوصورته عمومک نفرتی قرانان وذاآ انتخاب اوراقتک یولسزلفندن ناشی اعاده سته قرار ویرلش اولدینی حالده توفادلی شا کر افندیتک دلالتی وموسی کاظم افندیتک همته یالکزم قمتیلکی عصب ایتکدن بشقه هیچ برشیدن نصیبه دار اولمان مفتی طرفندن علناً لطق ایراد ایدلک کی اهالی حقتده روا کردیکلری ظلم واعتسافله تهدیدات واهانت کافی دکش کی برده قلوب افرادنی تشجیع وین الالهالی صاچدقلری تخم ثنائی تضمیف ایتلری اوزرنه اهالی وملکتمک سلامتی ضمنتده بونلرک قالدیرلسی ایچون اهالی طرفندن داخلیه نظارت جللیه سته برشکایتنامه قدیم اولمشدی. قرطاسیه اصولی اوزره ذاتاً حامیلری اولان استانبول ولایتیه اسکدار لواسته حواله اولنقدن بشقه بر نتیجه اقراران ایتدی بو حالده مأیوس اولان ومرتحت قبولرینک مسدودیه خصوصیتدن بشقه برشی کوریمیه جکی آشکار بولنی حسیبله ایشلرینک ظهورنده حکومته مراجعت ایدمه مامک مطالعه مشروعه سندن هر دلو حقوقلری محو ویریشان اولقده بولان اهالی ایکنجی دفعه اوله رق آجینیه جتی برصورتده داخلیه نظارت جللیه سته بر ورقه دها قدیمیه مجبور اولدی. آندنده بر عمره حامل اولدی.

دفع ایدلسونده هم اهالی نفس السون وهمده کوزلری بیلدرلوق طویله اشتراک ایتمه مکه عزم ایدلش اولان انتخابک تهدید ومداخله حیه وسارندن مصونیتی تأمین ایدلسون. والا ککبوزه اهالیسنه یازبقدر کناهد و مالی مشیخت علیا ایله داخلیه وخریه نظارت جللیه لرینه راجعدر. ارتق انصاف انصاف انصاف فریادنی رفع وتکرار ایتکده مضطر قالمشدر جناب حق تسهیل وتأثیرنی احسان بیورسون.

امضا محفوظلر

قارتال ناچی حقتده دخی شکایات عدیده آلدق. هپ بو مآله. مقامات عابده سنک نظر دقتی جاب ایدرز.

النجی دائره رئیس فوژی وعخاصه جیسی صادق مفتی حسن یک افندیلرک انتخابات معاملانده بی طرفانه حرکت ایتدیکلریه دائر برشکایتنامه ویرلش وپونده ماده تعین ایدلماش اولدینی ایچون مشتکیلرک جلی ایله استیضاحنه قرار ویرلشدر.

اون النجی اون یدنجی دائره ل داخلنده موجود بعض محلات انتخابنده وقوعندن شکایت ایدیلان یولسز وقانونسز معاملاتک تحقیق ضمنتده و دوام مذکوریه عزیمت ایلش اولان هیئت تقنیشیه اعضاسندن فؤاد شکری وعلی بکتر طرفندن ویریلان راپور قرائت اوله رق ماده ثابت اولش یولسز برمعامله به تصادف ایدلماش ایسده انتخابه متعلق جرم وقوعنده برضبط ورقه سی تنظیمی ایله مدعی عمومیکه ویرلسی حقتده انجبا ایدنلره وصایا ایفاقلندینی کوسترلش وهیئت تقنیشیه جه تنظیم ایدیلجه ک بونوع ضبط ورقه لرینک اول امرده هیئت تقنیشیه ویرلرک او واسطه ایله مدعی عمومیکه سوقی تذب ایدلشدر.

برمظلومک داعواسی

کچن سنه انتخابنده پوسته، تلغراف وتلفون ناظر سابق طلعت وداخلیه ناظری سابق حاجی عادل ووده افاج متصرفی طاهر بکتر ایله زاندرمه قوماندانی طرفندن دده اغاجنه تابع طاشلی قره سنده سابقه لی محمود اغانی منتخب ثانی جقارمق اوزره خلاف اصول موس اوغلی ابراهیمی وضرب حبس وتوقف ایتدیکلری ایچون ابراهیم آغا طرفندن حقلرنده اقامه دعوی ایدلشدر.

خارجی خبرلر

ایران احوالی

طهران ۱۸ ایلول (عنائیشه رلونده خصوصی تلغرافنامه) سالارالدوله نک تکرار همدانه کسکی اوزرنه یکی قارغشهلر باش کوسترمشدر. دهه موقراتلر، طهران تجارلری واریاب صناعتی آلائی ایله سرای اوکنه کیدرک یکی انتخابات اجراسنی طلب ایتمشلردر. ملکتمده آسایشک تمسکینی ضمنتده شاه سابقک تکرار عودت ایتسی یگانه چاره عد ایدیلور.

روسیه باش وکیلی آلمانیا ده

فرایه برهه سدن:

پترسبورغدن ناسیونال چاپتونغ غزنه سته اشعار اولندیغه نظر آروسیه باش وکیلی قوقوجف شهر حال نهایتده مأذونیت استحصال ایدرک سیاحته جقه جتی وبو مناسیته لرینده خیلی مدت قاله بگذر، اغلب احتال امپراطور ویله لم حضرتلری ایله اجرای ملاقات ایدیه جکدر.

آلمان سوسیالیستلری

آلمان غزنه لرنده مطالعه اولندیغه نظر آ آلمانیا سوسیالیستلرینک قونفره سی (شخیج) ده کشاد اولمشدر. شهرک اقسام مختلفه سنده صاحبندن نطقق ایراد اولش، اجنبی مرخصلر- ندن انکلتلری کله سن وفرانسلی روانه ایراد نطق ایتلشدر.

شهر جوارینده واقع واسع بردارنده اجتماع

عمومی وقوع بولش آلمانیا، شاهیشتر اکیوندن بهیل - لغت یدیده مواصلت ایدرک حرارتلی آفتیشلر ایله استقبال اولمشدر. حاضرودن برقاچ بیک کشیدن عبارت بولمشدر.

یونانستانک استحضارات حربیه سی

یونان حکومتی طرفندن فرانسه به یارش ایدیلن عسکری طیاره و اوتوموبیلرک یقینه یونانستانه تسلیم ایدیلجه جکری آتیه دن وارد اولان اخبارات تلغرافیه دندر.

صربستان - بلغارستان معاهده نامه سی

قولونیه ۱۸ ایلول - قولونیه غزنه سنک مصر تأمین ایدلیکنه نظر آصرستان وبلغارستان حکومتلری تورکیه به قارش حرکت ایتک اوزره بر اشتلافنامه عقد ایتشلردر. معاهده مذکوره احکامی موجبجه بعض خصوصاته آوستریا و دیکر دول معظمیه قارشیه حرکت اوله - جقدر. بو معاهده تورکیه ده بعض دواثر فالتیک آرلرنده تقیسی اوزرنه عقد اولمشدر.

قولونیه غزنه سته کوره بو معاهده نک روسیه دیپلوماسینک مساعیسی اوزرنه عقد ایدلدیکنی روسیه حکومتک ایسه باقنلارده صرب وبلغار منافعی مدافعه ایتدیکی آکلایشلقددر.

یونان مأمورین سیاسیسی حقتده

یونانستانک رومالویانه مأمورین سیاسیسی طرفندن بعض اورواغن تهرینه واقع اولان بیانات آتیه مطبوعاتی و بالخاصه حکومت طرفنداری غزنه لر طرفندن کال شدله تنقید ومأمورین مومی الیم مؤاخذه ایدلکده در. اشوبیانک کرک اهالینک، کرک حکومتک افکاریه توافق ایتدیکنی غزنه لر یازیورلر. مطبوعاتک بونه- جمانندن صکره یونان مأمورین سیاسی سنده بعض تبدلاتک اجراسی محقق ایدلکده در.

شولوغوص

بربلغار سفیرینک بیانات حربیویانه سی

بلغارستانک پترسبورغ سفیری جنرال (پاریتوف) ک روسیه حکومته بعض بیانات حربیویانه ده بولندینی و بوندن طویله پترسبورغ مخافی سیاسی سنده ترکیا ایله بلغارستان ییتنده حربک محقق وقوع بوله جتی قناعتی ویا نه دن تاخیدر وموس غزنه سته بیلدریلور.

یونان سفیرلری

یونانستانک درسعات وویانه سفیرلرینک متقابلاً بجایش ایدیلجه جکری آتیه دن رویمه غزنه لر بیلدریلور.

آثار منتشره:

تورک یوردی

۲۲ نجی صایسی چقمشدر. بوائفس رسالهی جله قارنلرله توصیه ایدرز.

بریه ندرسات عسکریه دن:

بوسنه قله لیده کان لیلی اعدادی عسکریه نک صنوف مختلفه سته داخل اولق آرزو ایدنلرک وقوعولان اعلان اوزرنه امتحانلری اجرا وقید معاملهلری ایفا ایدلشدی.

وقت معتبتک مرویتی متعقب مراجعت ایدوبده اسملری تدریسات عسکریه مفتش عمومیلکی قلمنه قید ایتدیرلرک ویا ستر آرزو ایدنلرک امتحانلری قله لی اعدا دیسند اجرا ایدلک وباراز اهلیت ایتدیکلری حاله مناسر ویا ادرنه اعدادی عسکرلرنده منحل قالمش اولان محللره قید اولق اوزره اولبایدکی استدعا والکی ایلده محرر اوراق لازمه لرله برابر ماه حالک سکزنجی جمعی ایتسی کوندن اوننجی بازار ایتسی کونی اخشامنه قدر حربیه نظارت جللیه سنده تربیه وتدریسات عسکریه مفتش عمومیلکی مقاشنه مراجعت ایللری لازمدر.

بروجه مذکور مفتشله ک مراجعت ایدنلرک امتحانلری ایلولک اون برنجی صالی کوندن اون النجی بازار کونی اخشامنه قدر درسعات اعدا دیسند اجرا ایدیلجه جکدر.

اشوبکونلرک مروردن صکره وقوعولان مراجعتلر قطعاً قبول ایدلیه جکدر.

مدير مسئول: احمد علمي